

Put on

Serials II-27-60,004-17-11-68

12/20/12

(1)

E O # (1949) Department.

(3)

Ms SERIES.

14 B-8

G.O. NO. 3438 - e du

Dated : 9/11/49

9

[Despatch Abstract.]

M. C. S. - Jamb sy Faykul-leh,  
offg. Lechner - Leave -  
Further extension - Granted.

# Back Papers.

| G.O. | No.     | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|---------|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      | 2201    |             |       |      |     |             |       |
|      | 8.7.49  |             |       |      |     |             |       |
|      | 2073    |             |       |      |     |             |       |
|      | 21.8.49 |             |       |      |     |             |       |

# Further Papers.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|-----|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |

From 13 Altyth gardens,  
London NW11  
27.8.1949  
S.M. Farzullah, Lecturer in Urdu,  
(Madras Educational Service)  
on leave out of India

To The Secretary to Government  
Education Secretariat,  
Fort St George,  
Madras.

Thro' The Director of Public Instruction,  
Madras.

140945  
Sir,  
As I propose to make some research  
in Urdu and Persian literatures and  
study Turkish in this regard, for which  
there are <sup>many</sup> facilities here, I have the  
honour to request you to grant me  
extension of leave for ten months  
and ten days from 25<sup>th</sup> September, 49.

Yours faithfully,  
S.M. Farzullah.

*[Faint handwritten notes and calculations on the left page, including dates like 24-8-48, 12/12/48, and 10-3-48.]*

PROCEEDINGS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, Madras.  
Roc 2570 Cl/48 dated 12-9-49

Sub:- M.E.S. - S.M.Fazlullah Sahib - Leave out of India - Extension -

Ref:- Letter dated 27-8-49 from S.M.Fazlullah sahib, in Urdu (on leave out of India)

24 SEP 1949

17 SEP 1949  
Submitted.  
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

The leave granted to S.M.Fazlullah Sahib Bahadur in G.O.Ms.No. 2201 Education dated 8-7-1949 expires on 26-9-1949. He may be granted further extension of leave for 10 months from and 10 days from 25-9-1949.

For Director of Public Instruction

MSR 14/9

To The Secretary to Government,  
Education and Public Health Department,  
Madras.

Entt. no. 72464 A-1 — Edu. Dept. 21.9.49.

Referred to the Accountant-General for remarks about the rate of the officer to the extension of leave.

To the Accountant-General  
(with p.l. ante in orgl.).

Asst. Secy.

Office of the Accountant-General, Madras.

No.G.IV.Edn.549 dated 26-10-49.

Sub: Madras Educational Service -  
S.M. Fazlullah Sahib - leave  
eligibility report forwarded.  
Ref: Endt.No.72164-A-1 Edn. dated  
21-9-49 of the Asst.  
Secretary to Govt. of Madras  
Education and Public Health  
department, Madras.

Returned.

The officer is eligible for  
further extension of leave out of  
India (on half average pay) for 10  
months and 10 days from 26-9-1949.

Assistant Accounts Officer.

Encl-2. The Assistant Secretary to  
the Government of Madras,  
Education and Public Health Deptt.,  
Madras.

GM

Edn. and P.H. Dept.(A). 4

M.E.S. - Janab S.M.Fazlullah, offg.Lecturer - Leave  
~~Extension~~ Further extension - Granted.

G.O.No.2201-  
Edn., d/- 8-7-49.

Read: - From the DPI, No.2570-C1/48, d/- 12-9-49.  
" " A.G., No.G.IV.Edn.549, d/- 26-10-49.

G.O.(MS.) No, 3436 Edn., d/- 9-11-49.

Janab S.M.Fazl-ul-lah, offg.Lecturer, Govt.  
Muslim College, Madras, is granted a further extension  
of leave on half average pay for 10 months and 10 days  
from 26-9-1949.

To the DPI.  
" A.G.  
" S.G.P.(for pubn.  
as notfn. in the FSGG).  
" P.V.  
" P.W.(I.&P.).  
" P.W.(CL).

NOTE:-

May be cired. to H.M.(I.&L.).

P.T.  
4.11.49

AM 8/11/49  
STU 8/11/49  
5/11/49

6

Remo. no. 72164 A-2 — Etn., 4-14.11-

M.E.J. — Janab S.M. Fayl-ul-lah,  
Off. Lecturer — Leave.

Read: — G.O. no. 3436-Etn., d/- 7.11.49. p. 4 and

Janab  
me  
14/11/49

for  
read

In the G.O. read above,  
"Govt. Muslim College, Madras",  
"Govt. Arts College, Madras".

me  
14/11/49

14.11.49

(To the 20.11.49)  
Dpd. { " A.S.  
" S.S.D.  
" Pub (C.L.)

EDUCATION DEPARTMENT

FROM THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS

To The Secretary to Government,  
Education & Public Health Dept.,  
Madras.

Roc.2570-C1/49 dated 19-11-49

Sir,

Sub:--Madras Educational Service--Janab S.M.  
Fazlullah, Officiating Lecturer, Government  
Arts College, Madras--Return from leave.

Ref:--G.O. (Ms) No.3436- Education dated 9-11-49

12-8-NOV 1949

91687

1.2.57

In submitting herewith a copy of the  
letter dated 31-10-49 from Janab S.M. Fazlullah, Officiating  
Lecturer in Urdu (on leave), Government Arts College, Madras,  
I request that he may be permitted to return to duty without  
availing himself of the unexpired portion of the leave granted  
to him in the Government Order quoted above. In anticipation  
of the permission of Government I am reposting him to the same  
College.

Yours faithfully,

M. Srinivasan

For Director of Public Instruction

24/11/49 C1b.21-11-49

E.O.H. (A)

10  
3/11 5/4

Remo. no. 91687-A.1 — Etn., d/- 29.11.49.

M.E.J. — Janab S.M. Fayl-ul-lah, Off. Lecturer — Leave.

Read: — G.O. no. 3436-Etn., d/- 8.11.49.

Ref: — From the S.B.I., no. 2570-C1/49, d/- 19.11.49.  
Above

Janab S.M. Fazlullah, Off. Lecturer, Govt. Arts  
College, Madras, is permitted to cancel the unexpired  
portion of the leave granted to him in the  
G.O. read above & return to duty.

To the 20.11.49  
" A.S.  
26.11.49  
26/11/49

28/11/49 S 10/11

In modification of my last application for further  
tension of leave, I beg to inform you that I am returning to  
India and I hope to disembark at Bombay on or about 12th Nov.  
I want to join duty on the 1st of December 1949.

/True copy/

For Director of Public

Government of Madras

Department of.....

LIST No. 438 (5), dated the 14th Nov. 1949 (in continuation of List dated 9. 9. 1949), of OFFICERS UNDER CIVIL LEAVE RULES granted Extensions of leave, Permission to return to India, &c., forwarded in accordance with Financial Despatch to the Government of India, dated July 31st, 1872, No. 303.

| LIST NO. 7, dated 1949, forwarded in accordance with Financial Despatch to the Government                                                       |                |      |                            |             |                                            |                                |                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|----------------------------|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| Extensions of leave, Permission to return to India, &c.,                                                                                        |                | Name | Service or Department      | Appointment | Date of expiry of leave previously granted | Period and Nature of Extension | Advised to India by telegram dated |
| Asst. Secretary to Government<br>25 NOV 1949<br>92145<br>EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT. 2                                                    |                |      |                            |             |                                            |                                |                                    |
| EXTENSIONS OF LEAVE                                                                                                                             |                |      |                            |             |                                            |                                |                                    |
| 4.4644                                                                                                                                          | Fazlullah S.M. | -    | Lecturer Madras University | 25.9.49     | 49 days half average pay                   |                                |                                    |
| 6654                                                                                                                                            | Lepper A.      |      | Superintendent Govt. Press | 20.10.49    | One year & five months half average pay    |                                |                                    |
| C.S. (Tappa)<br>10/12/49<br>no. 25857-1<br>no. 10.49<br>no. 92145-A-1 - Ed.<br>Comm.<br>to the A.G. & S.O. 1.<br>only 21/12/49<br>only 21/12/49 |                |      |                            |             |                                            |                                |                                    |

OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR INDIA  
(Accounts Department),  
INDIA HOUSE, ALDWYCH, LONDON, W.C.2

*G. R. Kelly*  
for Chief Accounting Officer

Office of the Accountant-General, Madras

No. C. 11, Sec. 812, dated Jan 1950.

To The Director, Madras Educational Service, Madras

Sir,  
Sub: Madras Educational Service-  
Janab S.M. Fazlullah Sahib-Lecturer in Urdu-Government Arts College, Madras-leave spent in India from 11-11-49 to 30-11-49-leave salary rate intimated.

Ref: G.O. 3163 Ecn. dated 9-11-49 and Government Memo 91687 A1 Ecn. dated 29-11-49.

The period from 1-11-49 (the date of the officer's landing at Bombay) to 30-11-49 (the day prior to his joining duty) has been treated as leave on half average pay spent in India. The rate of leave salary admissible is Rs. 130-11-0 per mensem plus dearness allowance at Rs. 31/-pm. As the officer reverts to his non-gazetted post during leave you may arrange to draw and disburse his leave salary. A sum of Rs. 31-5-0 (Rupees Thirty-one/5/-) paid by the High Commissioner for India in London for

P.T.O.

--2--  
For the period from 11-11-49 to 13-11-49 may also be ordered to be short drawn from his leave salary bill for the above period.

Sd. N. Rajagopalachari,

Assistant Accounts Officer,  
G.IV.Edn.812 dated 10-1-50.

Copy forwarded to the Secretary to the Government of Madras, Education and Public Health Department. Though the officer was sanctioned leave out of India for 10 months and 10 days he actually availed of a portion only of the same partly in India and partly out of India. He is therefore being treated as having been sanctioned leave in India to the extent actually enjoyed by him in India and the leave salary authorised for payment on this basis. 584 (A)

Assistant Accounts Officer.

EDUCATION DEPARTMENT.

R.C. No. 759-C.10/51.



OFFICE OF THE DIRECTOR OF  
PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS  
DATED: 18th October 1951.

From: The Director of Public Instruction,  
Madras.

To: The Secretary to Government, Education  
Department, Fort St. George, MADRAS.

Sir, Subject: MADRAS EDUCATIONAL SERVICE - Janab S.M. Fazl-ul-lah, former Lecturer in Urdu in the Government Arts College, Madras - Certificate of eligibility for increment - Requested.

Reference:- (i) Letter dated 16-8-1951 from Janab S.M. Fazl-ul-lah, Principal, Government Arts College, Srikakulam.

(ii) Endorsement G.IV Edn. 436 dated 28-9-1951 from the Accountant-General, Madras.

(iii) Letter dated nil from Janab S.M. Fazlul-lah received in the Director's Office on 8-10-1951.

--:oOo:--

Janab S.M. Fazl-ul-lah, former Lecturer in Urdu, Government Muslim College, Madras, and now Principal, Government Arts College, Srikakulam, was granted leave on average pay out of India for 8 months with effect from 24-8-1948 and leave on half average pay thereafter vide G.O. Ms. No. 2073/Edn., dated 21-8-1948 and Government Memorandum No. 72682-A.3/Edn. dated 23-12-1948. Further extensions of leave were sanctioned in G.O. Ms. No. 2201 Edn. dated 8-7-1949 and G.O. Ms. No. 3436/Edn. dated 9-11-1949. He was however, permitted to cancel the unexpired portion of the leave and allowed to join duty on the forenoon of 1-12-1949 in the Government Arts College, Madras, vide Government Memorandum No. 91687/A.1/Edn. dated 29-11-1949. He was, therefore, actually on leave during the period from 24-8-1948 to 30-11-1949. To sanction increment to Janab Fazl-ul-lah, the Accountant-General requires a certificate to the effect that the incumbent would have continued to officiate as Lecturer in Urdu but for his going on leave. A copy of Accountant-General's letter to Janab Fazl-ul-lah, G.IV Edn. I/435 dated 28-9-1951 is submitted herewith. As the leave on average pay out of India was sanctioned by the Government and as the Government are the competent

Not read here

(G) 1/21  
(G) 1/30  
(X) 1/4  
(X) 1/7

May be filed  
P.T. 4.2.50  
4/2/50

568/11-1

--:2:--

authority to furnish the certificate, I request that necessary certificate to the effect that Janab S.M. Fazl-ul-lah would have continued to officiate as Lecturer in Urdu in the Government Muslim College (now Arts College), Madras but for his going on leave during the period from 24-8-1948 to 30-11-1949 may be furnished to the Accountant-General, Madras, as desired. It is submitted that Janab H.A. Farooqui, a Junior of Janab Fazl-ul-lah officiated as Lecturer in Urdu in the Madras Educational Service during the periods from 24-8-1948 to 1-12-1948 and 7-3-1949 to 10-7-1949 and that the post was vacant from 2-12-1948 to 6-3-1949 and again from 11-7-1949 to 30-11-1949.

Yours faithfully,

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

18/10/51

Copy of Accountant-General's letter to Janab S.M. Fazulullah, Principal, Second Grade College, Srikakulam No. G.IV/Ldn/I/435 dated 28-9-1951:

Ref: Your letter No. nil dated 5-9-1951.

With reference to your letter referred to above, I am to state that as the leave on average of pay out of India was sanctioned by Government, the competent authority to give the certificate that you would have continued to officiate as Lecturer but going on leave should be given by the Government and not by the Director of Public Instruction. The Director of Public Instruction may be addressed in the matter for further action.

/TRUE COPY/

Copy of Endorsement G.IV/Ldn/436 dated 28th September 1951 of the Accountant-General, Madras.

Copy forwarded to the Director of Public Instruction, Madras-6, for information with reference to his letter No. R.c. 759/C10/51 dated 28-8-51.

(TRUE COPY)

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

Memo. no. 41192-A.1 Edu. Dept. (A)  
2/- 28.10.51

M. E. S. — Tanab S. M. Faylullah, B.L.,  
Govt. Arts College, Srikakulam — Increment  
Ref: — From the A.S. to the D.S., no. S.11.EDS.436  
pp. 1-2 cf. — From the D.S., no. 759-C10/51, 2/- 29.9.51

28/10/51

Certified that Tanab S. M.  
Faylullah would have continued to  
function as Lecturer in Urdu in  
the Govt. Muslim College (now Govt.  
Arts College, Madras) but for  
his going on leave for the  
period from 24-8-48 to 30.11.49.

25/10/51  
To the A.S.  
Copy to the D.S.  
28/10/51

